

# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 496

Pretoria, 11 October 2006  
Oktober

**No. 29284**

**CONTENTS****INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROCLAMATION</b>			<b>PROKLAMASIE</b>		
44			44		
Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act (33/2004): Entities identified by the United Nations Security Council .....	3	29284	Wet op die Beskerming van Konsti- tusionele Demokrasie teen Terroriste- en Verwante Aktiwiteite (33/2004): Entiteite deur Veiligheidsraad van Verenigde Nasies geïdentifiseer.....	6	29284

**IMPORTANT NOTICE**

**GPW wishes to apologise for any confusion created by our previous notice concerning the method of payment (*herewith the corrected version of the notice*):**

**ACCEPTABLE PAYMENT FOR SERVICES  
AND GOODS IN GOVERNMENT PRINTING  
WORKS**

**WITH IMMEDIATE EFFECT ALL  
PAYMENTS FOR SERVICES RENDERED AND GOODS DIS-  
PATCHED SHOULD BE BY MEANS OF CASH, ELECTRONIC  
TRANSFER OR BANK GUARANTEED CHEQUES**

**IMPLEMENTATION OF THIS  
CIRCULAR IS WITHOUT EXCEPTION**

**S. MBHELE  
EXECUTIVE DIRECTOR: MARKETING**

**Tel.: (012) 334-4764  
Cell: 082 889 5059**

**PROCLAMATION***by the**President of the Republic of South Africa***No. 44, 2006****NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Thabo Mbeki, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has identified the entities mentioned in the Annexure, as being-

- (a) entities that commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitate the commission of any terrorist and related activity;

(b) entities against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities; or

(c) entities removed from the Consolidated list.

This proclamation and the Annexure, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the consolidated list in respect of additions and deletions. The updated consolidated list and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng>

<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/tablelist>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)

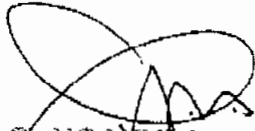
Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 23rd day of September Two Thousand and six.



**PRESIDENT**

By Order of the President -in -Cabinet



**O. NQAKULA**  
**MINISTER OF THE CABINET**

**PROKLAMASIE***van die**President van die Republiek van Suid-Afrika***No. 44, 2006****KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRAAD VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE- EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Thabo Mvuyelwa Mbeki, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die entiteite in die Aanhangsel geïdentifiseer het as synde-

- (a) entiteite wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg,  
of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer;

- (b) entiteite teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te bekamp; of
- (c) of entiteite verwyder van die gekonsolideerde lys.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aansoek, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisie se Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die gekonsolideerde lys op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lys en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

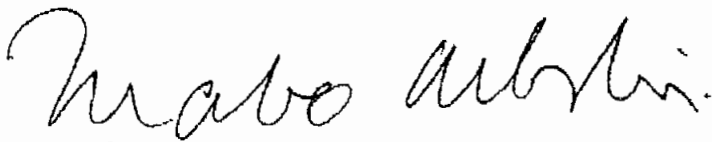
<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng>.

<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/tablelist>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

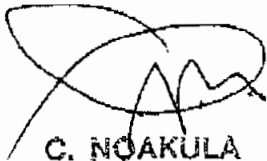
Toekomstige invoegings by of weglatings uit die lys, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daarvoor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria op hierdie 23ste dag van September Tweeduisend-en-ses.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



**C. NQAKULA**  
**MINISTER VAN DIE KABINET**



## Annexure A

**UPDATING OF THE CONSOLIDATED LIST OF INDIVIDUALS AND ENTITIES BELONGING TO OR ASSOCIATED WITH THE TALIBAN AND AL-QAIDA ORGANISATION AS ESTABLISHED AND MAINTAINED BY THE 1267 COMMITTEE OF THE SECURITY COUNCIL OF THE UNITED NATIONS**

**SECURITY COUNCIL COMMITTEE REMOVES ONE INDIVIDUAL FROM CONSOLIDATED LIST; APPROVES**

**1. CHANGE OF INFORMATION REGARDING FIVE INDIVIDUALS IN AL-QAIDA SECTION**

The Al-Qaida and Taliban Sanctions Committee on 24 August 2006 approved the de-listing of one individual from its consolidated list (Al-Qaida section). The individual is now recorded in section E of the Committee's list (Individuals and entities that have been removed from the list pursuant to a decision by the 1267 Committee).

QI.Y.47.01. \*Name: 1: ALI 2: AHMED 3: YUSAF 4: na

Name (original script): علي احمد يوسف

Title: na Designation: na DOB: 20 Nov. 1974 POB: Garbaharey, Somalia \*Good quality a.k.a.: Ali Galoul Low quality a.k.a.: na \*Nationality: Swedish Passport no.: Swedish passport 1041635 National identification no.: 741120-1093 Address: Krållingegränd 33 S-16362 Spånga \*Removed from list: 24 Aug. 2006

2. On 18 August 2006 the Committee approved the change of information for five individuals in the Al-Qaida section of its consolidated list (the changes have been marked with cross-through and underline in the entries below).

QI.A.198.05. \*Name: 1: HANI 2: AL-SAYYID 3: AL-SEBAI 4: na

Name (original script): هاني السيد السباعي

Title: na Designation: na DOB: a) 1 Mar. 1961 b) 16 June 1960 POB: Qaylubiyah, Egypt \*Good quality a.k.a.: a) Hani Yousef Al-Sebai b) Hani Youssef c) Hany Youseff d) Hani Yusef e) Hani al-Sayyid Al-Sabai f) Hani al-Sayyid El Sebar g) Hani al-Sayyid Al Siba'i h) Hani al-Sayyid El Sabaay i) El-Sababt j) Abu Tusnin k) Abu Akram l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef m) Abu Karim n) Hany Elsayed Youssef Low quality a.k.a.: na \*Nationality: Egyptian Passport no.: na National identification no.: na Address: London, United Kingdom \*Listed on: 29 Sept. 2005 (amended on 6 Oct. 2005 and 18 Aug. 2006) \*Other information: na

QI.B.210.05. \*Name: 1: SAJID 2: MOHAMMED 3: BADAT 4: na

Title: na Designation: na DOB: a) 28 Mar. 1979 b) 8 Mar. 1976 POB: Gloucester, United Kingdom \*Good quality a.k.a.: a) Abu Issa b) Saajid Badat c) Sajid Badat d) Muhammed Badat e) Sajid Muhammad Badat f) Saajid Mohammad Badet g) Muhammed Badet h) Sajid Muhammad Badet i) Sajid Mahomed Badat Low quality a.k.a.: na \*Nationality: na Passport no.: a) United Kingdom passport number 703114075 b) United Kingdom passport number 026725401 National identification no.: na Address: United Kingdom \*Listed on: 15 Dec. 2005 (amended on 18 Aug. 2006) \*Other information: Currently imprisoned in the United Kingdom. Previous address is Gloucester, United Kingdom

QI.H.195.05. \*Name: 1: AL SAYYID 2: AHMED 3: FATHI 4: HUSSEIN ELIWAH

Name (original script): السيد احمد فتحي حسين عنيوة

Title: na Designation: na DOB: a) 30 July 1964 b) 30 Jan. 1964 POB: a) Suez b) Alexandria, Egypt \*Good quality a.k.a.: a) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Eliwa b) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaiwah c) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Elaiwa d) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Ilewah e) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaywah f) El Sayed Ahmad Fathi Hussein Elaiwa g) Hatim h) Hisham i) Abu Umar Low quality a.k.a.: na \*Nationality: Egyptian Passport no.: United Kingdom passport number RP0185179 issued on 11 Sep. 2001, expires on 11 Sep. 2011 (in the name of Al-Sayyid Ilewah) na National identification no.: na Address: United Kingdom \*Listed on: 29 Sept. 2005 (amended on 6 Oct. 2005 and 18 Aug. 2006) \*Other information: na

QI.M.89.03. \*Name: 1: ABDELGHANI 2: MZOUZI 3: na 4: na  
Name (original script): عبد الغني مزودي  
Title: na Designation: na DOB: 6 Dec. 1972 POB: Marrakesh, Morocco \*Good quality a.k.a: a) Abdelghani Mazwati b) Abdelghani Mazuti \*Low quality a.k.a: na \*Nationality: Moroccan  
Passport no: a) Moroccan passport no. F 879567, issued 29 Apr. 1992 in Marrakesh, Morocco, valid until 28 Apr. 1997, renewed until 28 Feb. 2002 b) Moroccan passport no. M271392, issued 4 Dec. 2000 by the Moroccan Embassy in Berlin, Germany National identification no: Moroccan personal ID no. E 427689, issued 20 Mar. 2001 by the Moroccan Consulate General in Düsseldorf, Germany Address: a) ~~Currently (June 2003) being held in custody in Germany~~ b) Last registered: op de Wisch 15, 21149 Hamburg, Germany \*Listed on: 10 June 2003 (amended on 26 Nov. 2004 and 18 Aug. 2006) \*Other information: Does not live in Germany anymore. After his acquittal he left for Morocco in Jun. 2005. ☞

QI.T.76.02. \*Name: 1: MANSOUR 2: THAER 3: na 4: na  
Name (original script): منصور ثامر  
Title: na Designation: na DOB: 21 Mar. 1974 POB: Baghdad, Iraq \*Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na \*Nationality: na Passport no.: na National identification no.: na Address: na \*Listed on: 3 Sept. 2002 (amended on 18 Aug. 2006) \*Other information: Was deported from Germany to Jordan in Feb. 2005. ☞

The list is updated regularly, on the basis of relevant information provided by Member States and regional organizations. This is the ninth update of the list in 2006. An updated list is accessible at the Committee's Web site:  
<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm>.